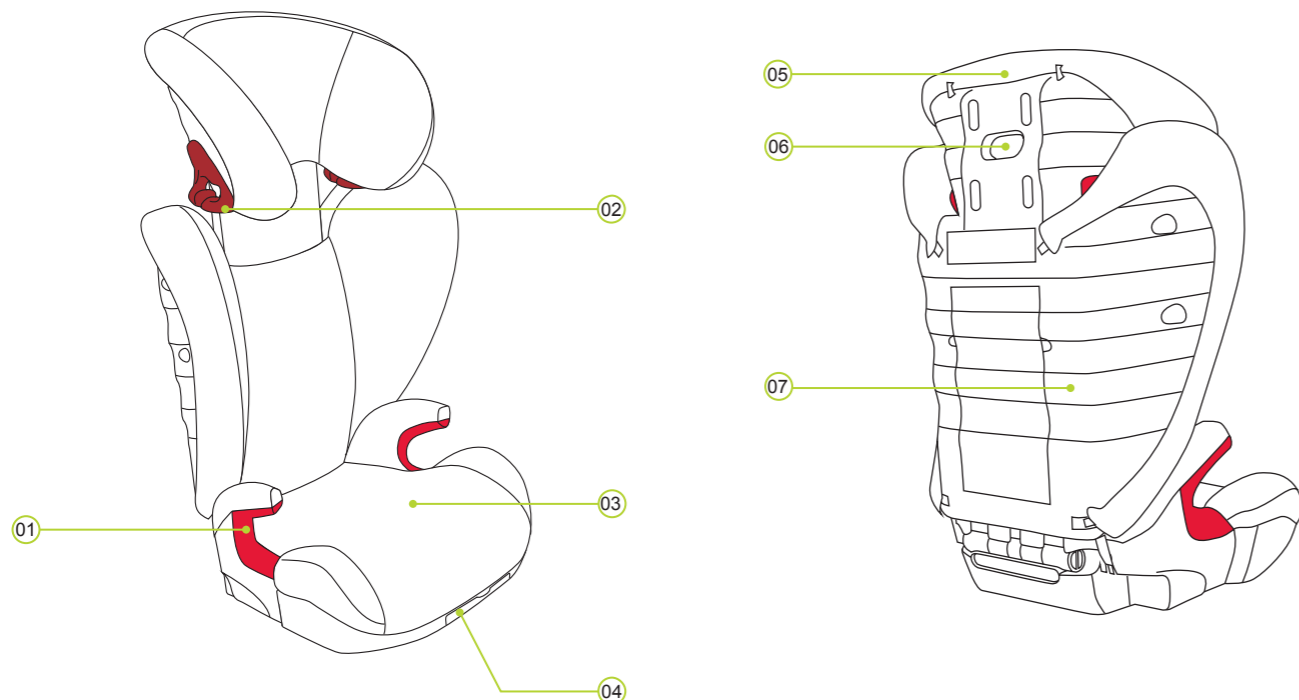


## 1. PREGLED PROIZVODA



- 01 Pojas (svetlocrvena)
- 02 Držač pojasa
- 03 Jastuk za sedenje
- 04 Pregrada za uputstvo za upotrebu
- 05 Uzglavlje
- 06 Ručica za podešavanje uzglavlja
- 07 Naslon za leđa

## 4. UPOTREBA U AUTOMOBILU

Pripazite na uputstva o korišćenju bezbednosnih sistema za decu u radnim uputstvima Vašeg vozila. Sedište može da se koristi u vozilima sa pojansom sa 3 tačke.

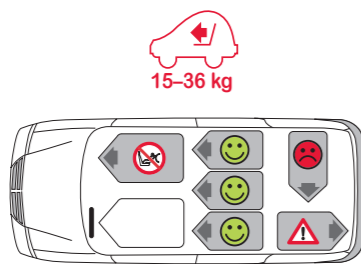
U radnim uputstvima Vašeg vozila pogledajte informacije o sedištim, odn. koja su auto sedišta težinske kategorije od 15 do 36 kg dozvoljena.

Automobilsko dečije sedište KID II sme da se ugrađuje jedan način:

Simbol	Način ugradnje	Vrsta odobrenja
	za automobile sa pojansom sa 3 tačke	univerzalno

Dečije sedište možete da koristite ovako:

obrnuto u smeru vožnje	da
obrnuto suprotno od smeru vožnje	ne <sup>1)</sup>
sa pojansom sa 2 tačke	ne
sa pojansom sa 3 tačke <sup>2)</sup>	da
na suvozačevom mestu	da <sup>3)</sup>
na bočnim zadnjim sedištim	da
na srednjem zadnjem sedištu (sa pojansom sa 3 tačke)	da <sup>4)</sup>



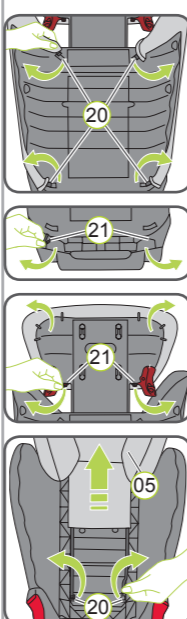
- Korišćenje je dozvoljeno samo na zadnjem sedištu vozila (npr. kombi, minibus) koji je dozvoljen za prevoz odraslih. Sedište ne sme da bude opremljeno vazdušnim jastukom.
- Pojas mora da bude odobren po standardu ECE R 16 (ili drugim sličnim standardima), npr. prepoznatljivo uokvireno „E“, „e“ na nalepnici na pojasu.
- Ako postoji vazdušni jastuk sa prednje strane: Automobilsko sedište pogurnite što dalje unazad, pročitajte uputstva u priručniku automobila.
- Nije dopušteno ako je sedište opremljeno samo bezbednosnim pojansom sa 2 tačke.

## 5. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Pobrinete se za to da koristite isključivo originalne BRITAX RÖMER zamenske presvlake jer je presvlaka sastavni deo automobilskog dečijeg sedišta te ispunjava važne funkcije za besprekornu namenu. Zamenske presvlake za sedišta možete da pitate kod Vašeg stručnog trgovca ili kod ADAC radnih mesta.

- Presvlaka može da se skine i opere blagim sredstvom za pranje u programu veš mašine za osetljive tkanine (30 °C). Pridržavajte se uputstava na etiketi za pranje presvlake.
- Plastični delovi mogu da se očiste sapunicom. Ne koristite jaka sredstva za čišćenje (npr. rastvarače).

**OPASNOST!** Automobilsko dečije sedište ne sme da se koristi bez presvlake.



### Skidanje presvlake sedišta

- Naslone za glavu automobilskog sedišta pomaknite u najgornju poziciju.
- Skinite kukice presvlake 20 na zadnjoj strani leđnog naslona 07.
- Svucite gornji deo presvlake.
- Skinite gume presvlake 21 ispod zadnje strane leđnog naslona 07.
- Svucite presvlaku uzglavlja 03.

### Skidanje presvlake uzglavlja

- Skinite gume presvlake 21 na zadnjoj strani uzglavlja 05.
- Skinite kukice presvlake 20 na prednjoj strani leđnog naslona 07.
- Skinite presvlaku uzglavlja 05.
- Sada možete oprati presvlaku. Pridržavajte se uputstava na etiketi za pranje presvlake.



### Stavljanje presvlake

Za stavljanje presvlake postupite obrnutim redosledom.

## 2. UVOD

Radujemo se što će naše KID II dečije sedište moći da prati Vaše dete kroz novo poglavlje života.

**Da bi Vaše dete bilo pravilno zaštićeno, dečije sedište KID II morate da ugradite i koristite isključivo na način opisan u ovim uputstvima!**

Obratite nam se ako budete imali dodatnih pitanja, vezanih za upotrebu:

**BRITAX RÖMER**  
Kindersicherheit GmbH  
Blaubauer Straße 71  
D-89077 Ulm  
Deutschland  
T: +49 (0) 731 9345-199/-299  
F: +49 (0) 731 9345-210  
E: service.de@britax.com  
www.britax.eu

**BRITAX EXCELSIOR LIMITED**  
1 Churchill Way West  
Andover  
Hampshire SP10 3UW  
United Kingdom  
T: +44 (0) 1264 333343  
F: +44 (0) 1264 334146  
E: service.uk@britax.com  
www.britax.eu

U ovim uputstvima se koriste sledeći simboli:

Simbol	Signalna reč	Objašnjenje
	<b>OPASNOST!</b>	Opasnost zbog teških ozleđa
	<b>UPOZORENJE!</b>	Opasnost zbog lakših ozleđa
	<b>OPREZ!</b>	Opasnost zbog materijalnih šteta
	<b>SAVET!</b>	Korisna uputstva

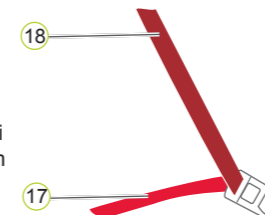
Uputstva za delovanje koje imaju fiksni redosled su numerisana.

Primer:

1. Pritisnite dugme...

### Boje bezbednosnog pojasa

Da bi se bolje razlikovali, oba automobilska pojasa su istaknuta različitim bojama. Dijagonalni pojas 18 tamno crveno, a stomačni pojas 17 svetlo crveno. Boja pojasa na dečijem sedištu ima istu šemu boja.



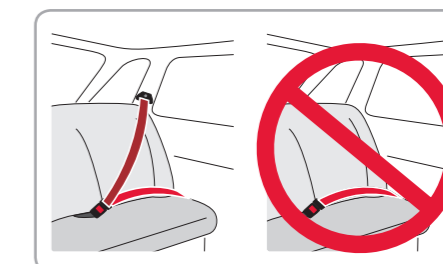
## 3. ODOBRENJE

BRITAX RÖMER Automobilsko dečije sedište	Ispitano i odobreno prema ECE*R 44/04	
	Grupa	Telesna težina
KID II	II+III	15 do 36 kg

\*ECE = Evropska norma za bezbednosnu opremu

Dečije automobilsko sedište je osmišljeno, testirano i odobreno prema zahtevima evropske norme za bezbednosnu dečiju opremu (ECE R 44/04). Kontrolni znak E (u krugu) i broj potvrde nalaze se na narandžastoj etiketi potvrde (nalepnica na automobilskom dečijem sedištu).

- OPASNOST!** Odobrenje prestaje čim se nešto promeni na dečijem sedištu. Promene mora da provodi isključivo proizvođač.
- UPOZORENJE!** KID II sme da se koristi isključivo za obezbeđenje vašeg deteta u vozilu. Ne sme nikako da se koristiti kao sedište u kući ili kao igračka.
- OPASNOST!** Ne obezbeđujte dete ili dečije sedište sa pojansom sa 2 tačke. Ako je Vaše dete u sedištu obezbeđeno samo pojansom sa 2 tačke, u slučaju nesreće može da se teško ozledi ili čak nastrada.



## 6. ODVANJANJE I ZBRINJAVANJE

### VEZIVANJE DETETA BEZBEDNOSNIM POJASOM:

- Za vezivanje deteta bezbednosnim pojansom pritisnite dugme za otpuštanje na Vašoj automobilskej kopči na pojasu.

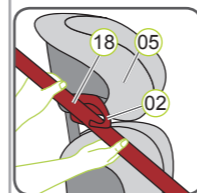
### SKIDANJE:



- Pritisnite dugme za otpuštanje na Vašoj automobilskej kopči pojasa.
- Izvučite dijagonalni pojas 18 iz tamno crvenog držača pojasa 02 na uzglavlju 05.

Sada možete da skinete dečije sedište.

**OPASNOST!** Dečije sedište u automobilu mora uvek da bude obezbeđeno, čak i ako dete nije u njemu.



### ZBRINJAVANJE:

Pripazite na važeće odredbe u Vašoj zemlji.

Zbrinjavanje ambalaže	Kontejner za karton
Presvlaka za sedišta	Kućni otpad, termička obrada
Plastični delovi	Sukladno oznaci u odgovarajući kontejner
Metalni delovi	Kontejner za metalni otpad
Trake pojasa	Kontejner za poliestar
Brava i jezičci	Kućni otpad

15 – 36 kg  
\* (~4 – 12 g.)

**britax**

## KID II

Uputstvo za korišćenje

RS



2000010059 14/12

# STRANICA II

## 7. BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

**⚠ Odvojite čas za čitanje ovih napomena i čuvajte ih u za to predviđenoj pregradi 04 na dečijem sedištu tako da su uvek dostupne! Ako prosluđujete dečije sedišta trećim licima, morate da priložite i uputstva!**

**⚠ OPASNOST! Za zaštitu Vašeg deteta:**

- U slučaju nesreće sa udarom brzine veće od 10 km/h, dečije sedište može da se ošteti bez da je šteta vidljiva. Automobilsko dečije sedište se u tom slučaju mora da zameni. Propisno se pobrinite za njegovo zbrinjavanje.
- U slučaju oštećenja temeljno pregledajte dečije sedište (npr. pri padu na tlo).
- Redovno proveravajte da li jsu oštećeni neki od važnijih delova. Utvrdite da su svi mehanički delovi u savršenoj funkciji.
- Delove dečijeg sedišta nikada ne smijete podmazivati ili uljiti.
- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora u vozilu.
- Neka vaše dete ulazi u automobili ili izlazi iz njega isključivo na trotoar.
- Sve dok se ne koristi, dečije sedište zaštitite od direktne sunčeve svetlosti. Dečije sedište može da, pod uticajem direktne sunčeve svetlosti, postane jako vruće. Dečija koža je osetljiva i to može da izazove povrede.
- Što je pojas čvršće zategnut, to je veća bezbednost Vašeg deteta. Stoga izbegavajte deblju odeću ispod pojasa.
- Za vreme dugih vožnji redovno pravite pauze, kako biste Vašem detetu omogućili izlazak iz sedišta i igru.
- Upotreba na zadnjem sedištu: Povucite prednje sedište dovoljno napred, da stopala vašeg deteta ne dodiruju leđni naslon prednjeg sedišta (da biste izbegli povrede).

**⚠ OPASNOST! Zbog zaštite svih lica u automobilu:**

- Kod naglog kočenja ili u slučaju nesreće, neobezbeđeni predmeti i lica mogu da ozlede ostale saputnike u automobilu. Stoga, uvek proverite da...
- su leđni nasloni automobilskih sedišta pravilno pričvršćeni (npr. preklopivi naslon na zdanjem sedištu mora da bude učvršćen).
  - su svi teški ili predmeti oštih rubova u automobilu (npr. na zadnjoj polici) dobro obezbeđeni.
  - su sva lica u automobilu vezana bezbednosnim pojasom.
  - je dečije sedište u automobilu uvijek obezbeđeno, čak i ako dete nije u njemu.

**⚠ UPOZORENJE! Za zaštitu pri korišćenju sedišta za decu:**

- Dečije sedište nikada ne koristite odvojeno, čak ni za probno sedenje.
- Kod pomicanja leđnog naslona prema gore 07 ništa ne sme da se nalazi u području između leđnog naslona 07 i jastuka 03 za sedenje. Vi ili Vaše dijete bi si npr. mogli prikleštiti prste i ozlediti se.
- Za izbegavanje štete, pazite da dečije auto sedište nije priklješteno između tvrdih objekata (automobilska vrata, tračnice sedišta itd.).
- Dečije sedište čuvajte na bezbednom mestu kada nije u upotrebi. Ne postavljajte teške predmete na sedište i ne stavljajte ga direktno pored izvora toplote ili na direktnu sunčevu svetlost.

**⚠ OPREZ! Za zaštitu Vašeg vozila:**

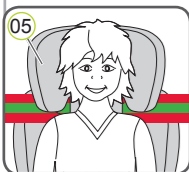
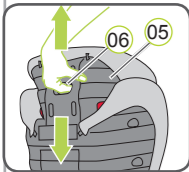
- Određene navlake od osetljivih materijala (npr. velura, kože itd.) mogu ostavljati tragove zbog korišćenja sedišta. Za najbolje očuvanje Vaših automobilskih navlaka preporučujemo korišćenje BRITAX RÖMER podloge za dečije sedište iz našeg programa dodatne opreme.

## 8. PODEŠAVANJE UZGLAVLJA

Pravilno prilagođeno uzglavlje 05 obezbeđuje optimalan položaj dijagonalnog pojasa 18 i detetu nudi potrebnu zaštitu. Uzglavlje 05 mora biti namešteno tako da između ramena deteta i uzglavlja ostane još samo oko dva prsta 05 slobodnog prostora.

**Prilagodba visine uzglavlja prema visini deteta:**

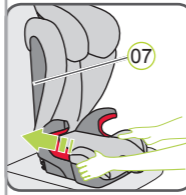
1. Zahvatite ručicu za nameštanje 06 na zadnjoj strani uzglavlja 05 i povucite je nagore. Uzglavlje je sada deblokirano.
2. Deblokiranje uzglavlja možete da namestite na 05 željenu visinu. Čim otpustite ručicu za nameštanje 06 uzglavlje će ostati blokirano 05.
3. Stavite dečije sedište na automobilsko sedište.
4. Posednite dete u dečije sedište i proverite visinu. Ponovite radnju sve dok uzglavlje 05 ne bude na tačnoj visini.



## 9. INSTALACIJA

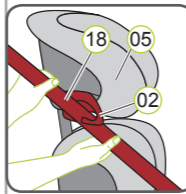
### Uz pojas sa 3 tačke

Automobilsko dečije sedište KID II ne ugrađuje se u automobil. Ono se jednostavno, zajedno sa Vašim detetom pričvršćava sa pojasom automobila sa 3 tačke.



1. Sledite korake iz poglavlja 8 „**PODEŠAVANJE UZGLAVLJA**“.
2. Stavite dečije sedište na automobilsko sedište. Pri tome pripazite da leđni naslon 07 ravno prijana na leđni naslon automobilskog sedišta.
- ⓘ **Savet!** Ako uzglavlje automobilskog sedišta ometa postavljanje, obrnite ga.
3. Provedite korake iz poglavlja 10 „**OBEZBEĐIVANJE DETETA**“.

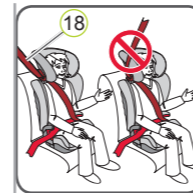
## 10. OBEZBEĐIVANJE DETETA BEZBEDNOSNIM POJASOM



1. Dopustite Vašem detetu da zauzme položaj u dečijem sedištu.
2. Izvucite pojas vozila i dovedite ga ispred deteta do automobilske brave pojasa 19.
- ⚠ **OPASNOST!** Pripazite na to da pojas vozila nije uvijen jer inače nije obezbeđena potpuna zaštita zadnjeg sistema.
3. Jezičac brave utaknite u bravu automobilskog pojasa 19 uz zvuk KLIK.
4. Provcite dijagonalni 18 i karlični pojas 17 na strani brave bezbednosnog pojasa 19 u svetlocrvenu vodilicu pojasa 01 na jastuku.
- ⚠ **OPASNOST!** Brava bezbednosnog pojasa 19 ne sme da se nalazi između svetlocrvene vodilice 01 i naslona za ruke.
5. Karlični pojas 17 na drugoj strani jastuka sedišta na isti način provucite u svetlocrvenu vodilicu 01.
- ⚠ **OPASNOST!** Karlični pojas 17 na obe strane mora da bude položen šta je moguće niže preko detetovih prepona.

6. Provcite dijagonalni pojas 18 kroz tamnocrveni držač pojasa 02 na zaglavlju 05 dok potpuno i ravno ne sedne u držač 02 pojasa.
- ⓘ **Savet!** Ako leđni naslon 07 prekriva držač pojasa 02, možete da dignete zaglavlje 05 prema gore. Sada možete bez ikakvih napora 18 da postavite dijagonalni pojas. Zatim ponovno vratite uzglavlje 05 na ispravnu visinu.

7. Proverite da se dijagonalni pojas 18 nalazi preko ključne kosti Vašeg deteta i da ne naleže na vrat.
- ⓘ **Savet!** Uzglavlje možete po visini da namestite 05 i u automobilu.



- ⚠ **OPASNOST!** Dijagonalni pojas 18 mora transverzalno da prolazi unazad. Položaj pojasa možete da nameštate podesivim obrtačem pojasa u automobilu.
- ⚠ **OPASNOST!** Dijagonalni pojas 18 ne sme nikada da ide do obrtača pojasa u autu. U ovom slučaju koristite dečije auto sedište samo na zadnjem sedištu.

8. Zategnite bezbednosni pojas tako da povučete dijagonalni pojas 18.

**⚠ Zbog bezbednosti deteta, pre svake vožnje proverite ...**

- ▶ da je dečije sedište bezbedno pričvršćeno;
  - ▶ da li je karlični pojas 17 na obe strane jastuka provučen u svetlocrvene vodilice pojasa 01,
  - ▶ da li je dijagonalni pojas 18 na strani brave bezbednosnog pojasa 19 isto tako provučen u svetlocrvenu vodilicu 01 na jastuku sedišta,
  - ▶ da li je dijagonalni pojas 18 provučen kroz tamnocrveni držač pojasa 02 na zaglavlju,
  - ▶ da li dijagonalni pojas prolazi 18 transverzalno unatrag,
  - ▶ da li su pojasevi pritegnuti, te da nisu savijeni,
  - ▶ da brava pojasa auta 19 ne leži na svetlocrvenoj uvodnici pojasa jastučića 01 sedišta.
- ⚠ **OPASNOST!** Ako Vaše dete pokušava otvoriti ISOFIT bezbednosnu dugmad ili bravu pojasa auta 19, odmah se zaustavite, ako je moguće. Uverite se da li je dečije sedište ispravno pričvršćeno i utvrdite da je dete ispravno obezbeđeno. Detetu ukažite na opasnosti povezane sa njegovim delovanjem.

**VEZIVANJE DETETA I SKIDANJE:**

Za vezivanje deteta ili skidanje dečijeg sedišta, sledite korake u poglavlju 6 „**SKIDANJE**“ [STRANICA I]

Obratite nam se ako budete imali dodatnih pitanja, vezanih za upotrebu:

**BRITAX RÖMER**  
Kindersicherheit GmbH  
Blaubeurer Straße 71  
D-89077 Ulm  
Deutschland

T: +49 (0) 731 9345-199/-299  
F: +49 (0) 731 9345-210  
E: service.de@britax.com  
www.britax.eu

**BRITAX EXCELSIOR LIMITED**  
1 Churchill Way West  
Andover  
Hampshire SP10 3UW  
United Kingdom

T: +44 (0) 1264 333343  
F: +44 (0) 1264 334146  
E: service.uk@britax.com  
www.britax.eu